

2006. szeptember 7., csütörtök

P6\_TA(2006)0348

## A közel-keleti helyzet

### Az Európai Parlament állásfoglalása a közel-keleti helyzetről

Az Európai Parlament,

- tekintettel a közel-keleti helyzetről szóló korábbi állásfoglalásaira, különösen a humanitárius válságról a palesztin területeken és az EU szerepéről szóló, 2006. június 1-jei állásfoglalására<sup>(1)</sup>,
  - tekintettel az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1701(2006)., 1559(2004)., 520(1982)., 426(1978)., 338(1973). és 242(1967). számú határozataira,
  - tekintettel az Európai Parlament Elnökök Értekezlete által 2006. július 20-án kiadott nyilatkozatra,
  - tekintettel a római nemzetközi konferencia társelnökének a Libanonról szóló, 2006. július 26-i nyilatkozatára,
  - tekintettel az Általános Ügyek és Külkapcsolatok Tanácsa (GAERC) 2006. augusztus 25-i rendkívüli ülésének következtetéseire,
  - tekintettel az Euromediterrán Parlamenti Közgyűlés (EMPA) Elnöksége által 2006. augusztus 24-én elfogadott nyilatkozatra,
  - tekintettel a Libanon gyors újjáépítéséről 2006. augusztus 31-én Stockholmban rendezett konferencia következtetéseire,
  - tekintettel a nemzetközi humanitárius jogról szóló genfi egyezményre,
  - tekintettel a megszállt palesztin területek emberi jogi helyzetével foglalkozó ENSZ különmegbízottnak az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 2006. július 5-én Genfben tartott rendkívüli ülésén tett nyilatkozatára,
  - tekintettel az EU-Szerződés 15., 16. és 19. cikkére,
  - tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel a libanoni konfliktus humanitárius katasztrófát idézett elő, amely halottak és sebesültek százaival járt mindkét oldalon, a polgári infrastruktúrában kiterjedt károkat és az országon belül százezrek áttelepítését okozta, és amely még nem ért véget a tűzszünettel;
- B. súlyosan megrendülve a dél-libanoni ellenségeskedés kitörése, a Hezbollah támadásai és az izraeli hadsereg túlzott reakciója miatt, melyek komoly fenyegetést jelentettek a nemzetközi békét és biztonságot illetően,
- C. tudomásul véve az ENSZ emberi jogi főbiztosának felszólítását annak megvizsgálására, hogy a nemzetközi jogot megsértették-e a konfliktus alatt,
- D. tekintettel az izraeli bombázásoknak, valamint a Hezbollahnak és a palesztin milíciáknak a polgári lakosság elleni rakétatüzeinek súlyos mértékére;
- E. mivel az ENSZ Biztonsági Tanács (ENSZ BT) 1701. határozata felkéri a libanoni kormányt, hogy terjeszse ki ellenőrzését az ország területe felett törvényes fegyveres erői révén, és úgy határozott, hogy növeli az ENSZ Ideiglenes Libanoni Erőinek (UNIFIL) létszámát és kiteljesíti megbízatását,
- F. mivel az 1701. határozat felhívja az izraeli kormányt, hogy vonja ki erőit Dél-Libanonból, mert megkezdődik az UNIFIL felfejlődése, és vessen véget a libanoni repülőterek és kikötők blokádjának;

<sup>(1)</sup> Elfogadott szövegek, P6\_TA(2006)0237.

2006. szeptember 7., csütörtök

- G. kiemelve azt a szerepet, amelyet a teljesen demokratikus és szuverén Libanon játszhat a közel-keleti válság megoldásában és egy erős euromediterrán partnerség kialakításában,
- H. hangsúlyozva, hogy a humanitárius válság a megszállt övezetekben a nemzetközi közösség által a palesztin nép támogatására létrehozott, ideiglenes nemzetközi mechanizmus (TIM) ellenére is súlyosbodik,
- I. mivel a közel-keleti békefolyamat politikai és diplomáciai holtpontra van jutva, jóllehet a béke és biztonság kialakításához az egész térségben az izraeli-palesztin konfliktus igazságos és hosszú távú megoldására van szükség;
- J. mivel az Európai Uniónak különleges felelőssége van az Európa szomszédságában található Közel-Kelet békéjének és biztonságának megteremtésében, és mivel a közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) koordinálásának eszközeit és módszereit javítani kell, beleértve egy közös álláspont elfogadását a KKBP keretén belül és az EU-Szerződés 15. és 16. cikke alapján,
1. komoly aggodalmát fejezi ki a dél-libanoni katonai konfliktus kiterjedése és intenzitása miatt, és sajnálatát fejezi ki Libanonban és/vagy Izraelben a civilek, katonák és ENSZ-megfigyelők közötti halálos áldozatok, valamint az infrastruktúra tömeges elpusztítása miatt; megerősíti, hogy nincs katonai megoldás a közel-keleti konfliktusra;
  2. ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy a tűzszünet nem lehet tartós anélkül, hogy a közvetlenül vagy közvetetten érintett felek politikai szándékot mutassanak a jelenlegi válság gyökerét jelentő problémák megoldására;
  3. ismételten felszólít az elrabolt izraeli katonák, a palesztin kormány tagjai és a Palesztin Törvényhozó Tanács Izrael által fogva tartott tagjainak szabadon bocsátására;
  4. üdvözli az ENSZ BT által egyhangúlag elfogadott 1701. határozatot, amely megteremti a katonai műveletek befejezésének feltételeit, és erős megbízatással ruházza fel az UNIFIL-t, hogy növelje képességeit a tűzszünet bármilyen megsértésének megelőzésében, a libanoni kormány támogatásában, hogy teljes mértékben gyakorolhassa szuverenitását és tényleges ellenőrzését az ország területe felett, beleértve a felségvizet, az ENSZ BT 1559. határozatának teljes körű megvalósításában, valamint a civil lakosságnak és magának az UNIFIL-nek a védelemhez való hozzájárulásban;
  5. üdvözli a libanoni kormány határozatát erőinek Dél-Libanonban történő felvonulásáról, és az izraeli hadsereg megállapodását, hogy a kék vonal mögé vonul vissza, amint azt az ENSZ BT 1701. határozata előírja; üdvözli a libanoni kormány erős támogatását az UNIFIL megerősített szerepe tekintetében;
  6. úgy véli, hogy az UNIFIL megbízatása komoly elkötelezettséget jelenthet a libanoni kormánynak nyújtott megfelelő támogatásra a tényleges ellenőrzés és a biztonsági rendelkezések kialakításában, amint azt az ENSZ BT 1559. és 1701. határozatai meghatározzák;
  7. üdvözli a fent említett Általános Ügyek és Külkapcsolatok Tanácsa ülésének kimenetelét, különösen a Tanács teljes körű támogatását az ENSZ BT 1701-es határozatának végrehajtásában, és a tagállamok elkötelezettségét, hogy az UNIFIL erők legfeljebb 15 000 fős létszámából 7000-et biztosítsanak;
  8. hangsúlyozza a Franciaország és Olaszország által vállalt aktív szerepet; teljes mértékben támogatja azt a döntést, hogy Franciaország 2007. februárig ellátja az UNIFIL erők parancsnokságát, és hogy Olaszország akkor átveszi a szárazföldi ellenőrzést; hangsúlyozza mindemellett, hogy el kell kerülni a parancsnoki struktúra megkettőzését;
  9. mindemellett hangsúlyozza, hogy fontos világosan és megfelelően meghatározni a megbízatást, a kötelezettségvállalás szabályait, az UNIFIL szerkezetét és hatásköreit, amennyiben szükséges egy újabb ENSZ BT határozat keretében, amely figyelembe venné a korábbi, nevezetesen a bosznia-hercegovinai ENSZ békefenntartó missziók tapasztalatait;

**2006. szeptember 7., csütörtök**

10. alapvető fontosságúnak tekinti, hogy az egész libanoni fegyverimport kizárólag a hivatalos libanoni hadsereg felé irányuljon, és kéri a libanoni kormányt, hogy az UNIFIL-lel együttműködve biztosítsa az ENSZ BT 1559. határozatának teljes körű megvalósítását; szintén hangsúlyozza annak fontosságát, hogy minden tagállam a fegyverutánpótlásra vonatkozó 1701. határozat előírásainak megfelelően járjon el; valamint hangsúlyozza, hogy ennek a rendezésnek valamennyi milícia, beleértve a Hezbollahot, lefegyverzéséhez és a fegyverek Libanonba érkezésének megelőzését szolgáló rendelkezésekhez kell vezetnie;
11. kéri a tagállamokat, hogy szigorúan tartsák be a fegyverek kivitelére vonatkozó magartási kódexet a régióba történő minden fegyverszállítás esetében;
12. kéri az Európai Uniót, hogy minden érintett féllel működjön együtt, és felkéri ez utóbbiakat, hogy szigorúan tegyenek eleget az ENSZ BT 1701. határozatában szereplő összes kötelezettségnek, tegyék lehetővé a sürgős humanitárius segítség eljutását és a menekültek visszatérését a lehető legbiztonságosabb körülmények között; kéri, hogy sürgősen szüntessék meg a Libanont sújtó tengeri és légi blokádot, és az ENSZ BT 1701. határozatának vonatkozó részei értelmében ismét emlékeztet, hogy a fegyverek és hasonló eszközök köre és a kiképzés vagy támogatás prioritást jelent;
13. hangsúlyozza, hogy határozott, gyors és hatékony erőfeszítésekre van szükség Libanon újjáépítése érdekében; üdvözli a Libanon gyors újjáépítéséről Stockholmban rendezett konferencia következtetéseit, miszerint az adományozó országok elhatározták, hogy jelentős mértékben hozzájárulnak az ország újjáépítéséhez, és a Bizottság és a tagállamok 120 millió eurós humanitárius segítség nyújtását jelentették be;
14. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy Libanon további demokratizálásának támogatása érdekében, a 2005. márciusi eseményeket követően folytassák erőfeszítéseiket a demokratikus politikai erővel és a civil társadalommal ápoltt partneri viszony kialakítására;
15. sürgősen felszólítja Iránt és Szíriát, hogy játsszon konstruktív szerepet, különös tekintettel az ENSZ BT 1559. és 1701. határozatának végrehajtása tekintetében; külön felhívja Szíriát, hogy az 1701. határozatnak megfelelően – amely előírja, hogy a szomszédos országoknak meg kell akadályozniuk a fegyverszállításokat a nem állam jellegű entitásoknak – erősítse az ellenőrzést a libanoni-szíriai határ szíriai oldalán;
16. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy kezdjék újra a Szíriával folytatott párbeszédet, hogy rávegyék az országot a békefolyamatban való részvételre a konfliktus átfogó rendezése érdekében; úgy véli, hogy az ENSZ BT Libanon külső határainak meghúzásáról – beleértve a Shebaa-farmokról folytatott vitákat – szóló 1701. határozatában szereplő ENSZ főtitkári jelentés hozzá fog járulni az előrelépéshez;
17. sürgeti egy átfogó, magas szintű vizsgálat lefolytatását Libanonban és Izraelben az ENSZ főtitkár égíse alatt a súlyos emberi jogi jogsértésekről, az áldozatok helyzetéről és a humanitárius jog megsértéséről szóló beszámoló kivizsgálása érdekében;
18. úgy véli, hogy az Európai Uniónak, mint legnagyobb adományozónak és a nemzetközi közösségnek meg kellene vizsgálnia az elszámoltathatóság lehetséges feltételeit;
19. üdvözli az Európai Bizottság Felügyeleti és Információs Központjának korai fellépését a libanoni partokat több mint 50 km-en keresztül beszennyező olajréteg felszámolása érdekében; hangsúlyozza, hogy tenni kell egyes területeken a környezetszennyezés, különösen a libanoni partokat beszennyező olajréteg katasztrofális hatásai elleni küzdelem érdekében; felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy nyújtsanak segítséget a barcelonai egyezmény szennyezésmegelőzési és -kezelési jegyzőkönyve keretében és a földközi-tengeri cselekvési terv keretében működő Földközi-tengeri Regionális Tengerszennyezési Vészhelyzeti Válaszó Központ révén;
20. mély sajnálatát fejezi ki a lakosság helyzetének és a gázai és ciszjordániai polgári infrastruktúra állapotának romlása miatt; minden felet arra kér, hogy törjenek ki a több száz halálos áldozattal, sebesülten és a polgári infrastruktúrát ért jelentős károkkal járó támadások és ellentámadások ördögi köréből;

2006. szeptember 7., csütörtök

21. hangsúlyozza, hogy a közel-keleti békefolyamatot újra a külpolitikai menetrend élére kell állítani; felszólítja a kvartettet (ENSZ, EU, USA és Oroszország), hogy a 2006 szeptemberi ENSZ-közgyűlés fényében élessze újra az Útitervet; ismét megállapítja, hogy az izraeli és palesztin állam békés és biztonságos együttélésével a „két állam” megoldás alapvető feltétele a békés és hosszú távú közel-keleti rendezésnek;
22. felszólítja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a nemzetközi közösséggel karöltve továbbra is nyújtson jelentős humanitárius segítséget a palesztin lakosságnak; kéri, hogy erősítsék meg, időben terjesszék ki és az erőforrások tekintetében bővítsék az ideiglenes nemzetközi mechanizmust (TIM); kéri az izraeli kormányt, hogy sürgősen folyósítsa a visszatartott palesztin adó- és vámbevételeket; kéri Izraelt, hogy engedélyezze a mozgásról és bejutásról szóló megállapodást tiszteletben tartó személyek mozgását Rafahban, valamint más gázai határátkelőkön;
23. ismét támogatásáról biztosítja a Palesztin Hatóság elnökét, Mahmúd Abbászt a különböző palesztin pártok közötti nemzeti párbeszéd előmozdításában, amelynek célja egy új palesztin kormány felállítása;
24. úgy véli, hogy egy nemzetközi erő jelenléte Libanonban követendő például szolgálhat az izraeli-palesztin konfliktus lezárását célzó tárgyalások során;
25. felszólítja a Tanácsot, hogy tegyen meg mindent egy, az 1991-es madridihoz hasonló nemzetközi békekonferencia összehívásáért az ENSZ BT határozataira épülő, átfogó, tartós és működőképes megoldás megtalálása érdekében, amely magában foglalja Izrael jogát a biztonságos és elismert határok közötti létezéshez és a palesztinok jogát egy működőképes államhoz a megszállt területeken, továbbá minden biztonsági és leszerelési kérdést tartalmaz; úgy véli, hogy el kell utasítani az érintett felek bármilyen egyoldalú megközelítését;
26. alapvető fontosságúnak tartja az Arab Államok Ligája bevonását a kérdés rendezésébe; úgy véli, hogy az Arab Államok Ligája tagországai által elfogadott 2002-es bejrúti terv és a genfi kezdeményezés fontos elemei a tárgyalásoknak, és kellőképpen támaszkodni kell rájuk;
27. úgy véli, hogy a barcelonai folyamat egyetlen parlamenti eszközének az Euromediterrán Parlamenti Közgyűlésnek (EMPK), amely a Földközi-tenger déli partján élő népek és az Európai Unió képviselőit tömöríti, felelősséget kell vállalnia a közel-keleti helyzetben érintett felek közti párbeszéd és az együttműködés megkönnyítésében és újrakezdésében; támogatja az EMPK elnökségének kérését a barcelonai folyamat külügyminiszterei Euromed Tanácsa rendkívüli ülésének mihamarabbi összehívására;
28. úgy véli, hogy a Földközi-tenger melletti országokat összekötő közép és hosszú távú intézmények – például az Euromediterrán Fejlesztési Bank – létrehozása lesz a legjobb biztosíték a tartós békére és az emberi fejlődésre; felhívja az EU tagállamait, hogy kétoldalú megállapodások helyett ilyen intézmények létrehozása érdekében tegyenek lépéseket;
29. támogatja, hogy a helyzet megismerése érdekében – különös figyelemmel a humanitárius és politikai kérdésekre – tényfeltáró küldöttség induljon Libanonba, Palesztinába és Izraelbe;
30. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az ENSZ főtitkárának, az ENSZ Közgyűlése elnökének, Izrael, Libanon, a Palesztin Hatóság, Szíria, Irán, az Egyesült Államok és Oroszország kormányának és parlamentjének, valamint az Arab Államok Ligája főtitkárának.